

**Západoslovenské múzeum v Trnave**  
**Zmluva o vytvorení a používaní elektronickej kópie fotografií**  
**č. 8/2023**

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**Zmluvná strana 1:**

**Fyzická osoba**

**Poskytovateľ:**

Trvalé bydlisko:

Číslo OP :

**Filoména Tomovičová**

(ďalej iba „poskytovateľ“)

**Zmluvná strana 2:**

**Právnická osoba**

**Prijímateľ:**

Sídlo:

Štatutárny orgán:

Zástupca oprávnený konať

vo veciach zmluvných:

Funkcia:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

Zodpovedný zamestnanec vo

veciach realizácie zmluvy:

Funkcia:

**Západoslovenské múzeum v Trnave**

Múzejné nám. 3, 918 09 Trnava

doc. PhDr. Martina Bocánová, PhD., riaditeľka

doc. PhDr. Martina Bocánová, PhD.

riaditeľka

Štátna pokladnica

IBAN: SK31 8180 0000 0070 0049 1075

36087017

Mgr. Aneta Vlčková

etnologička

(ďalej iba „prijímateľ“)

**Článok II.**  
**Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie fotografií na vyhotovenie ich elektronickej kópie a súhlas s ich používaním.
2. Poskytovateľ je výlučným vlastníkom fotografií.
3. Súčasťou zmluvy je Zoznam fotografií s krátkym popisom (Príloha č. 1), Protokol o prevzatí fotografií (Príloha č. 2) a Protokol o vrátení fotografií (Príloha č. 3).

**Článok III.**  
**Licencie**

1. Poskytovateľ udeľuje prijímateľovi súhlas na použitie elektronickej kópie fotografií na účely súvisiace s činnosťou prijímateľa, najmä na výstavné, propagačné, publikačné, výchovno-vzdelávacie, študijné, bádateľské a informačné aktivity.
2. Poskytovateľ udeľuje prijímateľovi súhlas na použitie elektronickej kópie

fotografií alebo ich častí všetkými v súčasnosti známymi spôsobmi použitia, a to najmä:

- a) vyhotovenie rozmnoženiny elektronickej kópie fotografií v neobmedzenom rozsahu zahŕňajúc rozmnoženiny priame aj nepriame, trvalé aj dočasné, vcelku aj časti, akýmkoľvek technickými prostriedkami / zariadeniami a v akejkoľvek forme.
  - b) verejné vystavenie elektronickej kópie fotografií,
  - c) spracovanie elektronickej kópie fotografií,
  - d) verejný prenos elektronickej kópie fotografií vrátane vysielania a sprístupnenia verejnosti.
3. Poskytovateľ udeľuje prijímateľovi licenciu podľa bodu 1 a 2 tohto článku zmluvy ako nevýhradnú, v neobmedzenom rozsahu (tzn. bez vecného, územného alebo kvantitatívneho obmedzenia), a to na celú dobu trvania majetkových autorských práv. Poskytovateľ udeľuje prijímateľovi licenciu bezodplatne.
4. Prijímateľ je oprávnený, nie však povinný licenciu, resp. jednotlivé oprávnenia licencie využiť.

#### **Článok IV. Podmienky zmluvy**

1. Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy dáva prijímateľovi súhlas so spracovaním a uložením jeho osobných údajov potrebných na uzavretie tejto zmluvy v súlade so Zákonom NR SR č. 18/2018 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Elektronická kópia poskytnutých fotografií bude súčasťou fotografického archívu Západoslovenského múzea v Trnave.
3. Pri zverejnení elektronickej kópie fotografií prijímateľom bude uvedené meno poskytovateľa fotografií ako ich pôvodného majiteľa.
4. Prijímateľ sa zároveň zaväzuje neposkytovať elektronickú kópiu fotografií tretím osobám.

#### **Článok V. Všeobecné a záverečné ustanovenie**

1. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, jedno vyhotovenie pre každú zmluvnú stranu.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok.

V Trnave dňa 6.12.2023 .....



poskytovateľ





prijímateľ



**Zoznam fotografií**

Por. číslo	Krátky popis fotografie	Stav
1.	Rodina Vidličková zo Špačínec – v strede rodičia Ján Vidlička (1919-2010) a Justína Vidličková, rod. Moncmanová (1924-2022), okolo nich ich štyri dcéry. Muž má oblečený konfekčný oblek, žena a dievčatá majú na sebe sviatočný trnavský kroj. Najmladšia drží na podnose tortu, vedľa nej o niečo staršia fľašu alkoholu, vľavo pri otcovi je ako dievča poskytovateľka, pričom ju fotograf na fotografiu priretušoval, pretože v čase fotografovania niekam odbehla. V pozadí závesy s potlačou architektúry v krajine, 1. polovica 50. rokov 20. storočia, Špačince, bez značenia.	zachovalý
2.	Členky folklórnej skupiny zo Špačínec – tri ženy v sviatočných trnavských krojoch s bielymi šatkami na hlavách, vľavo Justína Vidličková, rod. Moncmanová (1924-2022), matka poskytovateľky. Fotografované v interiéri - v pozadí naaranžovaná výstava tradičného interiérového textilu. Na zadnej strane fotografie text „Špačinský folklór: mama“. Pravdepodobne 70.– 80. roky 20. storočia, Špačince, bez značenia.	zachovalý
3.	Členovia folklórnej skupiny zo Špačínec – muž a žena v sviatočných trnavských krojoch, muž vľavo má na hlave čierny klobúk zdobený pierkami, kvetmi, rozmarínom a stuhou, oblečený má nový pruceľ, nohavice vojenského strihu zasunuté do čižiem, žena vpravo je Justína Vidličková, rod. Moncmanová (1924-2022), matka poskytovateľky, na hlave má bielu šatku, oblečené rukávce zakončené tmavou paličkovanou čipkou, zásteru čiernu previazanú stuhou na koncoch zdobenou reliéfnou výšivkou cez kartón. Fotografované v interiéri - v pozadí naaranžovaná výstava tradičného interiérového textilu. Pravdepodobne 70.– 80. roky 20. storočia, Špačince, bez značenia.	zachovalý
4.	Vystúpenie folklórnej skupiny zo Špačínec – na pódiu stojí vpredu rad spievajúcich žien, za nimi rad mužov v sviatočných trnavských krojoch. Štvrtá žena sprava je	poškodená

	Justína Vidličková, rod. Moncmanová (1924-2022), matka poskytovateľky, na hlave má bielu šatku, oblečené rukávce zakončené tmavou paličkovanou čipkou, zásteru čiernu. Fotografované v interiery. Pravdepodobne 70.– 80. roky 20. storočia, Špačince, bez značenia.	
5.	Členovia folklórnej skupiny zo Špačiniec počas osláv 40. výročia SNP. Vpredu stojí trojica – mladý muž v rukách s veľkým kvetinovým vencom so stuhami a dve dievčatá držiace konce stúh. Na jednej zo stúh je slabo čitateľný text „K 40-výročiu SNP venujú“. Za trojicou stoja ďalší členovia skupiny. Všetci majú oblečené sviatočné trnavské kroje. Justína Vidličková, rod. Moncmanová (1924-2022), matka poskytovateľky stojí za dievčaťom na pravej strane, na hlave má biely čepiec, oblečené rukávce zdobené reliéfnou výšivkou cez kartón, čiernu vyšívanú zásteru. Fotografované v exteriery. Na zadnej strane fotografie dátumová pečiatka „23. jún 1984“, bez značenia.	zachovalý
6.	Členovia folklórnej skupiny zo Špačiniec v sprievode počas osláv 1. mája v Trnave. Všetci majú oblečené sviatočné trnavské kroje. Vpredu vpravo je Justína Vidličková, rod. Moncmanová (1924-2022), matka poskytovateľky, na hlave má biely čepiec, oblečené rukávce zdobené reliéfnou výšivkou cez kartón, čiernu vyšívanú zásteru previazanú stuhou na koncoch zdobenou reliéfnou výšivkou cez kartón. Fotografované v exteriery - v pozadí budova evanjelického kostola v Trnave. Farebná fotografia nesprávne zaostrená. Pravdepodobne 70.– 80. roky 20. storočia, Trnava, bez značenia.	zachovalý
7.	Ján Vidlička (1919-2010) a Justína Vidličková, rod. Moncmanová (1924-2022), členovia folklórnej skupiny zo Špačiniec. Oblečené majú sviatočné trnavské kroje – muž na hlave klobúk, bielu košeľu zdobenú prevažne dierkovou výšivkou, nový pruceľ a nové nohavice s novodobým typom ozdobného šnúrovania, žena má na hlave biely čepiec, oblečené rukávce zdobené reliéfnou výšivkou cez kartón, čiernu vyšívanú zásteru previazanú stuhou na koncoch zdobenou reliéfnou výšivkou cez kartón. Fotografované v exteriery - v parku, v pozadí nízke paneláky. Farebná fotografia. 70.– 80. roky 20. storočia – pravdepodobne počas osláv 1. mája v Trnave, bez značenia.	zachovalý
8.	Členka folklórnej skupiny zo Špačiniec Jana Sedlárová, vnučka Jána a Justíny Vidličkových počas prestávky	zachovalý



	v priebehu vystúpenia. Oblečený má sviatočný trnavský kroj určený pre dievčatá – na hlave širokú červenú stuhu, vyšívané biele rukávce, čiernu vyšívanú zásteru, za pásom šatôčku. Fotografované v interiéri. Pravdepodobne 80. roky 20. storočia, Špačince, bez značenia.	
9.	Mládež zo Špačiniec v sviatočných trnavských krojoch počas procesie na Božie telo – mládenci nesú na nosidlách sochu Najsvätejšieho srdca Ježiša Krista, okolo nich idú dievčatá držiace stuhu uviazanú na nosidlách. V pozadí je nesená i socha Panny Márie. Skupina sa nachádza na Hlavnej ulici v Špačinciach, neďaleko vchodu do areálu kostola s cintorínom. Farebná fotografia. Pravdepodobne 90. roky 20. storočia, Špačince, bez značenia.	zachovalý
10.	Vnučka Filomeny Tomovičovej, poskytovateľky, ako malé dievčatko oblečené do nového sviatočného trnavského detského kroja. Fotografované v interiéri – obývacia izba, v pozadí šuflíková komoda s televízorom. Farebná fotografia. Pravdepodobne 90. roky 20. storočia – začiatok 21. storočia. Bez značenia.	zachovalý
11.	Bábiky v sviatočnom trnavskom dievčenskom kroji postavené v rade vedľa seba na pohovke v izbe. Zo zadnej strany fotografie perom text „moja mama šila kroje, mala 88 rokov“. Oblečenie pre bábiky ako aj ich celkovú úpravu realizovala Justína Vidličková, rod. Moncmanová (1924-2022), matka poskytovateľky ako 88-ročná. Krojované bábiky pripravila ako dar pre svoje štyri dcéry a jednu si ponechala pre seba. Rok 2012, Špačince, bez značenia.	zachovalý

**Protokol o prevzatí fotografií**

Podpísaná: Aneta Vlčková (meno, priezvisko), odborná pracovníčka Západoslovenského múzea týmto potvrdzujem, že som od Filomény Tomovičovej [redacted] (meno, priezvisko, adresa, číslo OP) prevzala na scanovanie fotografie: zoznam v Prílohe č.1.

V Trnave dňa 9.3. 2023

Odovzdal:

[redacted]  
.....  
podpis majiteľa

Prevzal:

[redacted]  
.....  
podpis odb. prac. ZsM

**Protokol o vrátení fotografií**

Podpísaná: Filoména Tomovičová [redacted]  
(meno, priezvisko, adresa, číslo OP) týmto potvrdzujem, že som od Anety Vlčkovej, odbornej pracovníčky Západoslovenského múzea v Trnave prevzala v pôvodnom stave fotografie zapožičané na scanovanie: zoznam v Prílohe č.1.

V Trnave dňa 20.4.2023

Prevzal:

[redacted]

podpis majiteľa

Odovzdal:

[redacted]

podpis odb. prac. ZsM

